GRAHAME-SMITH ELSON MILLA

MARVEL ZOMBIES RETURN

SUYDAM

EDICIÓN DIRECTA

L90

TRADUCTOR

PANTERAORURO

MAQUETACIÓN

OPACO

www.novenadimension.com

PROYECTO 2009

MARVEL

SERIE LIMITADA

4 de 5

Comenzó como un destello en el cielo y un murmullo en las nubes. El Hambre--una plaga de otra dimensión--trajo a un héroe corrompido a este mundo y se alimento con los Avengers... ¡convirtiéndolos en monstruos sin alma que consumieron el mundo en veinticuatro horas!

Después de engullir al devorador de mundos conocido como Galactus, los súper no muertos ganaron una porción de sus amplios poderes cósmicos, convirtiéndose en una amenaza no solo para su mundo... ¡sino para TODAS las realidades! Una artimaña de última hora de los humanos restantes tele transportaron a los caídos Avengers a mundos desconocidos, de los que no se habían oído desde antes.

Hasta ahora.

Uno de los infectados, Spider-Man, apareció en la Tierra-Z, un planeta paralelo libre del contagio zombi... libre, eso, ¡hasta que el trepa-muros sin darse cuenta causó que el virus infectara a este inocente mundo!

Determinado a redimirse, Spider-Man salió en esta ahora-peligrosa dimensión a buscar una cura, inconsciente de que no es el único de sus compañeros que apareció en este valiente nuevo mundo: el titánico Giant-Man también aterrizo en Tierra-Z... ¡y está listo para hacerla su comida de cuatro-platos! Y mientras Spidey rastreaba el planeta para descubrir la cura, la amenaza gigante puso su atención el el siguiente platillo de su sangriento buffet...

PANTERAORURO
TRADUCCIÓN

SETH GRAHAME SMITH
ESCRITOR

RICHARD ELSON
ARTISTA

OPACO
EDICIÓN DIGITAL

MATT MILLA
COLORES

SIMON BOWLAND
RÓTULOS

ARTHUR SUYDAM
ARTE DE PORTADA

REV PAUL ACERIOS
PRODUCCIÓN

MICHAEL HORWITZ
EDITOR ASISTENTE

BILL ROSEMANN
EDITOR

RALPH MACCHIO
EDITOR PRINCIPAL

JOE QUESADA
EDITOR EN JEFE

DAN BUCKLEY
PUBLICACIÓN

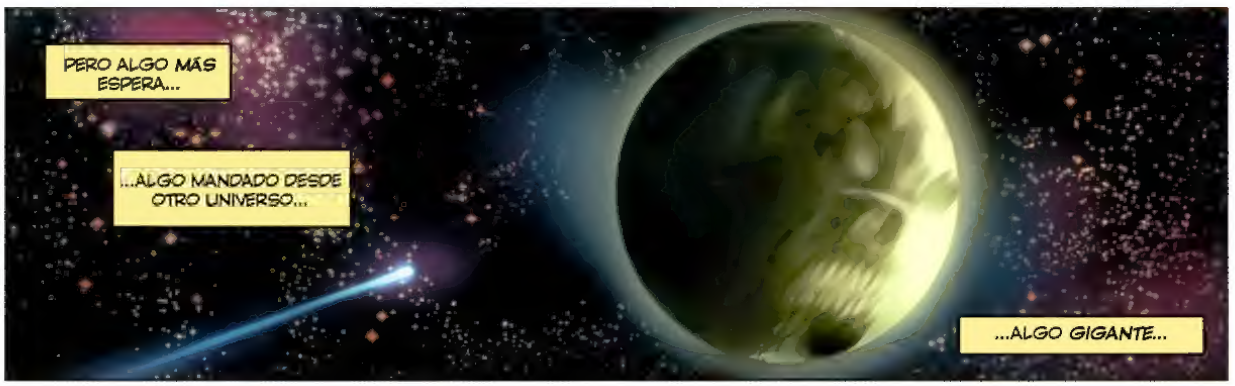
ALAN FINE
PRODUCCIÓN EJECUTIVA

UNA NAVE DE FURIA CRUZA LAS ESTRELLAS, LLEVANDO A UN HOMBRE *TRAICIONADO*.
EXILIADO POR LOS ILLUMINATI: DR. STRANGE. MR. FANTASTIC. IRON MAN. BLACK BOLT.
LO CONDENARON A *MORIR* EN UN MUNDO LEJANO...
PERO VIVIÓ... **PROSPERÓ**... Y CON SUS ALIADOS, LOS **WARBOUND**, EL **REINÓ**.
DESESPERADOS, SUS ENEMIGOS **DESTRUYERON** ESE MUNDO. ASESINANDO A MILLONES...
...INCLUYENDO A LA MUJER QUE AMÓ.

AHORA EL VUELVE A CASA PARA DESTRUIR SUS MUNDOS...
...UNO A LA VEZ.

ACERCÁNDOSE A LA LUNA TERRESTRE-- HOGAR DE ATTILAN, CIUDAD DE LOS INHUMANOS.

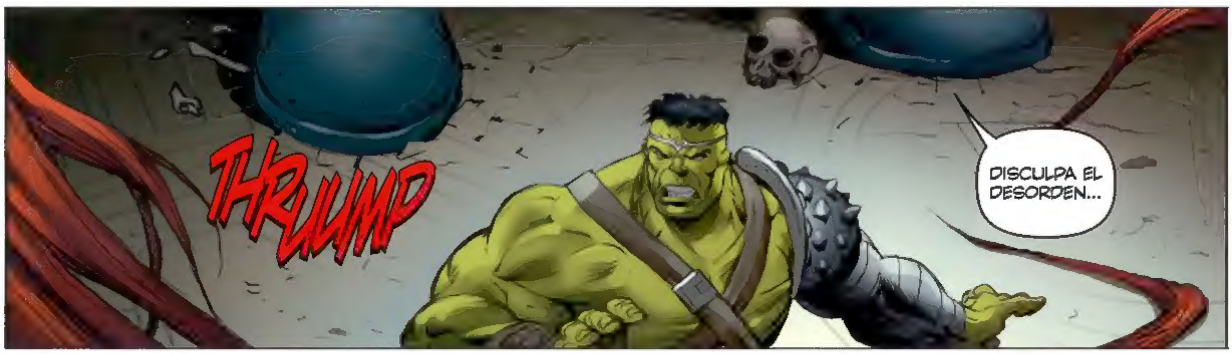
Y ÉL NO ESTÁ VINIENDO SOLO.


PERO ALGO MÁS ESPERA...
...ALGO MANDADO DESDE OTRO UNIVERSO...
...ALGO GIGANTE...

EL EXTERIOR DE ATTILAN.
EL AREA AZUL DE LA LUNA DE TIERRA-Z.
KU GHUUUGA
¿HUH? ¿MUY ASUSTADOS PARA SALUDARME?
¡MUÉSTRENSE!
COBARDES... ESCONDIÉNDOSE TRAS LAS MURALLAS DE SU PALACIO.
SI NO TRAEN LA PELEA A MI...
...YO LA TRAERÉ A USTEDES.
YA LO ESTOY DESEANDO...

EL PALACIO DE LA FAMILIA REAL.
UNA CIUDAD DE DEBILUCHOS...
...ESCONDIÉNDOSE DETRÁS DE UN TRAIDOR.
¡BLACK BOLT!
KARULULIACK
¿QUÉ @#%&?
¿QUÉ PASÓ AQUÍ...?
NO QUIERES ESTA PELEA, HULK.
NO TIENES IDEA A LO QUE ENFRENTAS.
GRACIOSO, MEDUSA...
...¡ESTABA A PUNTO DE DECIR LO MISMO!

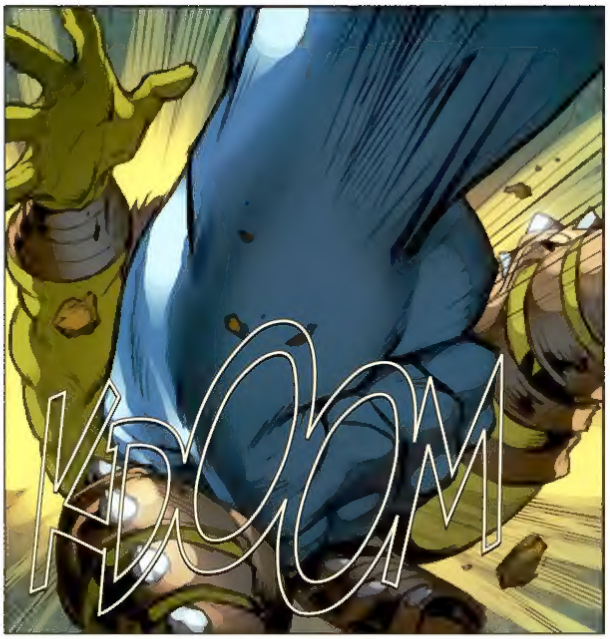
NI IDEA...

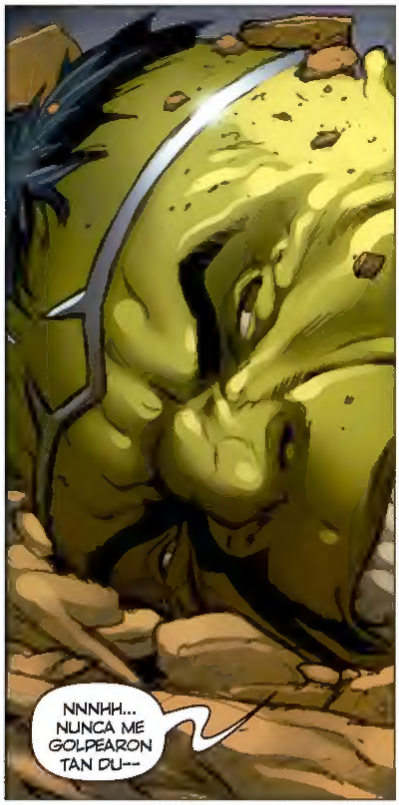

THRUMP
DISCULPA EL DESORDEN...

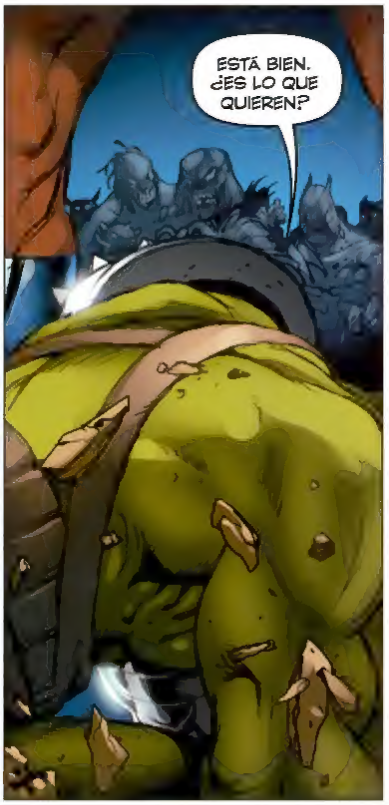
CUANDO MIS ENEMIGOS ME ECHARON DE MI DIMENSIÓN, NO ME DEJARON EMPACAR MI MERIENDA...
PERO PRONTO... GRACIAS AL DISPOSITIVO QUE ENCONTRÉ EN EL ÁREA AZUL DE LA LUNA...
...TODAS LAS DIMENSIONES SERÁN MI MERIENDA.

GRACIAS POR LA VISITA...
...¡NOS MORIAMOS POR COMPAÑIA!

¿GIANT-MAN? ¿QUÉ ESTAS HACIEN--


KDOOM


NNNHH... NUNCA ME GOLPEARON TAN DU--


ESTÁ BIEN. ¿ES LO QUE QUIEREN?

¿USTEDES FENÓMENOS QUIEREN UN PE-DAZO DE MÍ?

MUY... HAMBRIENTO...
SUCULENTA... CARNE... VERDE...
¡PROTEJAN A NUESTRO REY!

SOMOS EL WARBOUND DE SAKAAR-- ¡JURAMOS LEALTAD A HULK!
¡HIROIM EL AVERGONZADO!
¡KORG EL KRONAN!
¡ELLOE KAIFI!
¡MIEK!
BASTA DE PRESENTACIONES...
...¡Y EMPIECEN A MATAR A ESTAS COSAS!
MIEK, BROOD-- ¡DERRIBEN AL GIGANTE!
¡EL RESTO CONMIGO!
¡ATTAQUEEN!

CEREEBROOS...
¡YAAAHHH!
¡NNNHH...SUS MALDITOS PODERES SÓNICOS--!

BUENA, BLACK BOLT. ESO LES QUITO LA PELEA.
¡AHHHHHHHH!
M-MATEN. . MME...
KORG...
NO...
TENGO QUE DARTE LA MANO, HULK...
TIENES UN GUSTO MARAVILLOSO PARA TUS AMIGOS.

¡NOOOO!
AHORA...
¿QUÉ TAL ALGO ROJO DE POSTRE?
¡GRAAAAAAGH!
SHHAKKMM

DEJA... ME...

NUNCA.

ERES TODO LO QUE TENGO, ELLOE...

...TODO LO QUE QUEDA DE MI MUNDO...

...ASÍ QUE SU MUNDO PUEDE ESPERAR
REY... VERDE...
...T-TU...
...BRAZO...

ALGO...
...TE MORDIÓ
EL... HAMBRE...
HULK... NO...

CHOMP
AAHHHHHH!

KARUUUNCH
MUY ¡CHOMP! HAMBRIENTO...
NO MAS ¡GULP! COMIDA AQUÍ...
PERO ALLÍ...
SÍ

MANHATTAN, NEW YORK.
TIERRA-Z.
¡MI BRAZO!
¡AYUDAAA!
ES HULK... ¡Y ESTÁ COMIENDO GENTE!
¡$#@% COMO ESTA NUNCA PASA EN BROOKLYN!
NEWS!
EMPEZÓ COMO UNA LUZ EN EL CIELO, Y SE CONVIRTIÓ EN EL CAOS DEL CENTRO--
--LOS ÚLTIMOS TREINTA MINUTOS LO VIMOS COMERSE TODO A SU PASO--
--PERMANEZCAN CUBIERTOS MIENTRAS TOMAMOS LAS MEDIDAS PARA TRATAR CON--
--EL MUNDO ES SU BARRA DE ALMEJAS--
ANTIGUOS CUARTELES DE TONY STARK. ACTUALES CUARTELES DE JIM RHODES, ALIAS IRON MAN.
¿ES ÉL? ¿ES HULK?
STARK INDUSTRIES
ERA HULK. PERO ESTO... NO SÉ QUÉ ES ESTO...
TANTA... HAMBRE.
¡XAVIER, NOSOTROS LO PROVOCAMOS! ¡LO TRAICIONAMOS!
¿"TRAICIONAMOS?" ¡STEPHEN, NOSOTROS LO MANDAMOS AL ÚNICO LUGAR DONDE NO LASTIMARÍA A OTROS! LE DIMOS LA OPORTUNIDAD DE UNA VIDA PACÍF--
¡SUFICIENTE!

LA GENTE MUERE AFUERA. PELEÉ CONTRA COME CARNES ANTES, PERO ESTE ES UN VERDADERO MONSTRUO.
NO ME IMPORTA CÓMO LLEGÓ AQUÍ O QUÉ QUIERE.
TODO LO QUE SÉ ES QUE... HAY SOLO UN HOMBRE EN ESTE PLANETA QUE PUEDE PARARLO...

"EL ÚNICO QUE SUS PODERES ECLIPSA A LOS NUESTROS...
¡SÚBEME-EEE!
"EL ÚNICO EN QUE AUN CONFÍA...
¡MIREN!
BRAKKA BRAKKA BRAKKA
"AL QUE ÉL LLAMA...
HOMBRE DORADO...

"AL QUE LLAMAMOS SENTRY"
BRUCE...
PERDÓNAME...

KRAKAFROOM
¡JOSHUA! PODRÍAS POR FAVOR BAJARLE A ESE ALBOROTO?
KRADAOOOM

TE HE VISTO PERDER LA CALMA ANTES, VIEJO AMIGO...
PERO CORRER POR AHÍ COMIENDO NEOYORQUINOS ES ABSOLUTAMENTE...
...REALMENTE...
HAAM
TUAKK
...¡INACEPTABLE!
JAKROMM
Y AHORA, POR MÁS QUE ME DUELA, YO--
E-ESPERA .

SUFICIENTE...

POR DIOS...
BRUCE, ¿QUÉ...QUÉ SUCEDIÓ?
N-NO ENTENDERÍAS...

NADA PUEDE PARAR...
...ESTE...
...APETITO.

LO QUE SEA, NOSOTROS--ENCONTRAREMOS EL MODO DE ARREGLARLO.
DEJAREMOS QUE REED MIRE A--
NO, BOB...
TÚ NO ENTIENDES.

¡AHHHH!
NO, BRUCE...ME... ¡¿MORDISTE--?!
PERO LO HARÁS...
CHOMP

¡AAAAAAHHH!
¿AHORA VES?
LO...
...ENTIENDO.
JUNTOS, NADA PUEDE DETENERNOS, HOMBRE DORADO.
"JUNTOS, CONSUMIREMOS UNA CIUDAD A LA VEZ...
"...UN PLANETA A LA VEZ...
"...UNA GALAXIA A LA VEZ..."
VIEJO... ESTO SE VA PONIENDO PEOR.

GIANT-MAN Y YO PODEMOS SER DEL MISMO MUNDO INFECTADO, PERO ÉL NO HA VENCIDO AL HAMBRE COMO YO.
NECESITO *REFUERZOS* ANTES QUE ESTOS TIPOS SE COMAN A TODOS ESTOS POBRES INOCENTES.
...Y SE *EXACTAMENTE* DONDE CONSEGUIRLOS.
AVENGERS... ¡DESMIÉMBRENSE!
¡CONTINURÁ!

VIENEN POR TU CEREBRO...
¡EN SÓLO UNA SEMANA!

OPACO EDICIÓN DIGITAL / PANTERAORURO TRADUCCIÓN